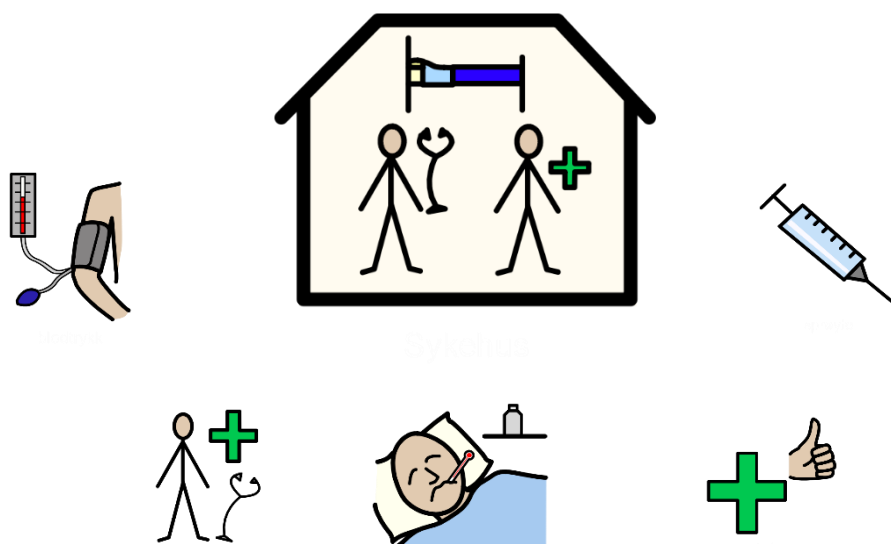


Kommunikasjonspakke Widgit Helse



Guide til bruk av kommunikasjonsbok,
bildekort og lettleste ressurser i helsepakken

Innhold:

1.Introduksjon

2.Innhold i pakken

3.Widgit symboler

4.Hvem bruker symboler

5.Bruk av pakken

6.Ressurser

- Nøkkelsymboler
- Full symbolisering
- Bildekort
- Kommunikasjonsbok

Copyright:

Widgit ressursene er kopibeskyttet. Widgit Software har kopirett til symbolene og innholdet hvis ikke annet er spesifiser. Du må ikke under noen omstendighet distribuere dette til noen utenom den organisasjonen som har kjøpt denne pakken. Materiellet er kun til eget bruk

Kopiering til andre er forbudt.

Widgit Symbols © Widgit Software 2002 – 2017.

Norsk versjon © NorMedia 2016-2017

Introduksjon

Denne pakken inneholder en kommunikasjonsbok, ressurser og bildekort. Materiellet er laget for å hjelpe helsepersonell i arbeidet med pasienter som har redusert eller manglende tale-evne, pasienter som ikke snakker eller forstår norsk og andre grupper som trenger bildestøtte for å forstå hva som blir formidlet. Pakken er også tenkt for personer som trenger/ønsker å forberede seg og få informasjon om fremgangsmåter før et forestående sykehusopphold, en tur til legen eller i andre medisinske sammenhenger.

Førstehjelp - kommunikasjonsbok

Symboler er et effektivt kommunikasjonsverktøy som støtte i samtale med barn, personer med lærevansker eller en med psykisk utviklingshemming. Det er også til god hjelp i samtale med folk som ikke snakker norsk, og til personer med nedsatt hørsel eller taleevne.

Helsepersonalet kan peke på symbolene for å gi mening til spørsmål eller testresultater når de snakker med pasienten. Pasienten kan også forklare seg ved å peke på symbolene.

Et lege- eller sykebesøk starter først med kontakt, deretter diagnostisering og ender opp med behandling. Oppsettet i boka gjenspeiler progresjonen i det som vanligvis skjer. Kjernen i boka er at den følger utviklingen av det som vanligvis skjer steg for steg. I tillegg har baksiden av boka et skjema for å indikere smerte på en rask måte samt et enkelt kjernevokabular, som ja og nei.

Ressurser og bildekort

Denne pakken inneholder mange ressurser for å støtte besøk hos lege, helsestasjon, sykehus og tannlege.

Pakkens innhold

Førstehjelp – kommunikasjonsbok

Operasjonsressurser

Disse er ment for pasienter som skal ha operasjon

- Min operasjonsdag – bok for barn
- Min operasjonsdag – kommunikasjonstavle for barn
- Min operasjonsdag – bok for voksne
- Min operasjonsdag – kommunikasjonstavle for voksne

Sykehus

- Mitt besøk på sykehuset
- Mitt opphold på sykehuset – operasjonsbok
- Helsesjekk
- Generelle medisinske spørsmål
- Informasjon om prosedyrer/prøver

Tannlege

- Besøk hos tannlegen
- På tannlegekontoret
- Røntgen
- Sunne tenner
- Etter tannlegebesøket

Generelle sykehus ressurser

Disse ressursene dekker generelle besøk på sykehus. Alt fra forberedelse til innleggelse til utskrivelse. Det er også et kommunikasjonspass som skal hjelpe personalet til å forstå pasientens behov.

- Kommunikasjonspass for sykehus
- Helsesjekk
- Dra til sykehuset
- Dra fra sykehuset

Bildekort

Et sett bildekort som dekker helsevokabularet

Widgit Symboler






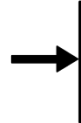
Widgit Symbolsett er utviklet av det engelske firmaet Widgit Software og er oversatt til norsk ved NorMedia AS. Symboldatabasen består av over 15.000 symboler og antallet øker stadig da det lages nye symboler kontinuerlig.

Widgit Symboler er også laget for bruk av bøyninger og bli på den måten svært likt et språk. De 15.000 symbolene symboldatabasen består av dekker omtrent 40.000 norske begreper.






Symbolene er enkle og fargerike, og de dekker betydningen av et ord eller en frase på en klar og tydelig måte.

Widgit symbolene brukes over hele verden og støtter 17 språk. De hjelper med å forstå skrevet tekst, og gir leseren bedre tilgang på informasjon.

Siden Widgit symbolene er laget spesielt for skrevet informasjon, kan de symbolbrukerne som benytter dette systemet oppnå stor selvstendig i lesing og skriving.

Symboler hjelper personer med lesevansker til å

lese tekst og forstå informasjon.

Hvem bruker symboler

- Barn og voksne med lærevansker eller med kommunikasjonsvansker, som Autisme, Down syndrom eller Dysleksi.
- Personer med norsk som andrespråk
- Barn som begynner å lese, men sliter med teksten
- Barn og voksne med store fysiske vansker, som har behov for ASK (Alternativ og supplerende kommunikasjon)
- Personer i en ulykkes- eller sykdomssituasjon hvor evnen til å kommunisere svekkes eller uteblir.
- Personer med lese-skrivevansker.

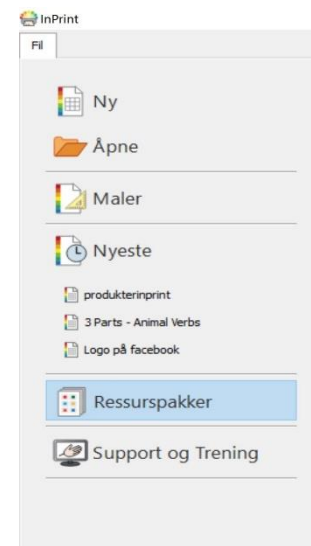
Hvordan tilpasse helsepakka til eget behov

En forutsetning for å kunne tilpasse innholdet i Helse pakka er at en har programmet In Print 3. Programmet må kjøpes i tillegg og følger ikke med i denne pakka. InPrint 3 er en videreutvikling av InPrint 2 - mer brukervennlig og intuitivt. Hvis du har In Print 2 fra før, må du oppdatere til In Print 3 for å kunne redigere filene som følger.

Alle filene ligger på en USB som følger pakken.

Dersom du har InPrint 3 installerer filene fra den installasjonsfilen som ligger på USB-en. Alle ressursene legges seg under

- **Ressurspakker** i InPrint og kan åpnes der.
Denne pakken heter Helse.
- De tomme malene som følger med legges under **Maler**.
De heter Helse Maler.



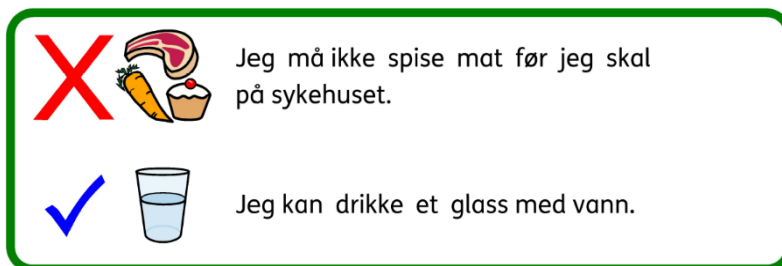
Ressurser

Symboler kan brukes på forskjellige måter, avhengig av pasientens kommunikasjonssevne og språkbehov

Nøkkelsymboler

Nøkkelsymboler er ett eller to symboler som brukes sammen med teksten for å formidle litt informasjon. På det meste gir de samme informasjon som en kort setning. De hjelper til å forsterke meningen og fungerer som en påminnelse for de fleste.

Nøkkelsymboler fungerer best for å forsterke meningen for en som kan lese tekst. Nøkkelsymboler kan også være til hjelp for personer som ikke kan lese, men da trengs hjelp av en person som kan hjelpe dem til å forstå hva det spesielle symbolet betyr.



Full symbolisering

Full symbolisering gir bedre støtte enn nøkkelsymboler. Slik måte å symbolisere på gjør at alle informasjonsbærende ord får en symbolstøtte.

Full symbolisering passer for personer som kan lese et dokument på egenhånd, fordi nesten alle ord har et symbol. Personer som allerede er symbolbrukere vil være mest kjent med dette systemet.



Bildekort

Man kan bruke bildekort under samtalen som forsterkning. De kan støtte følelsesuttrykk og tanker. La pasienten velge kort for å få uttrykt sine synspunkter.

En skala som viser fra bra til dårlig kan også være nyttig å bruke. La pasienten plassere et kort som er relevant på skalaen.

Bildekort kan være veldig effektive hvis man viser en serie med ting, eller hendelser på en linje. Hvert symbol viser en ting i en sekvens.

Bildekortene i pakken dekker det meste av vokabularet i kommunikasjonsboka.



Support

Har du spørsmål eller trenger hjelp kontakt oss på e-post

kontakt@normedia.no

eller ring oss på

Tlf 66 91 54 40.

Lykke til!